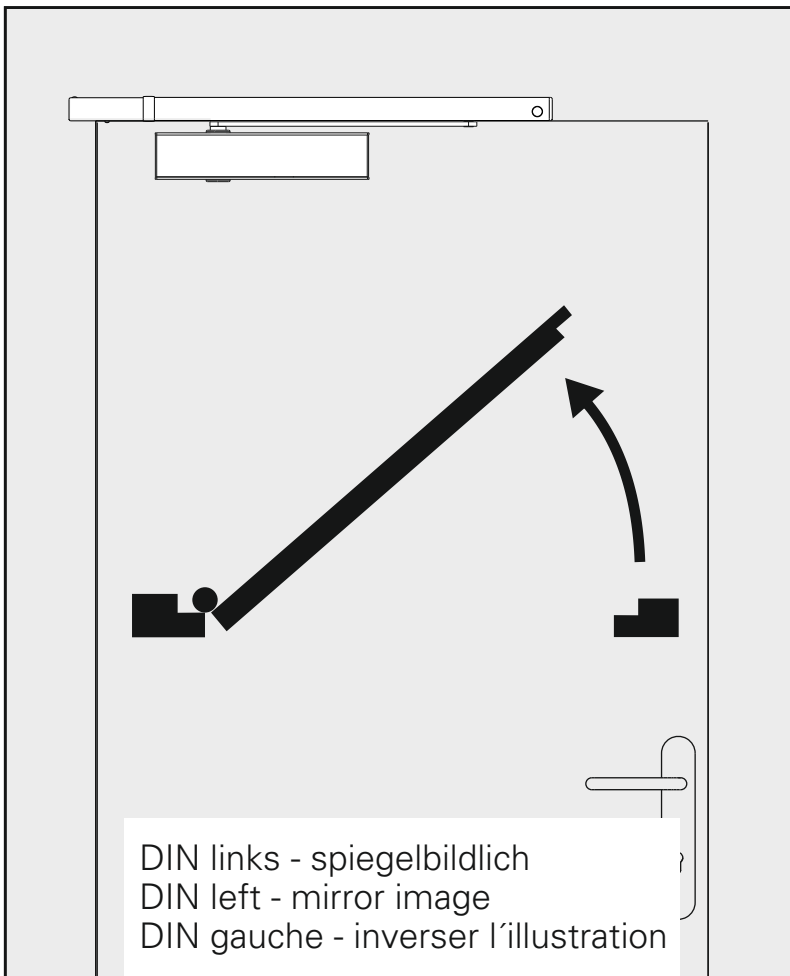


Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage



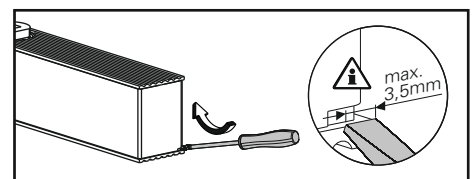
EF BG (48V) mit TS-62 G (DIN rechts / DIN links spiegelbildlich)
 EF BG (48V) with TS-62 G (DIN right / DIN left mirror image)
 EF BG (48V) avec TS-62 G (DIN droite / DIN gauche inverser l'illustration)

CE	ECO Schulte GmbH & Co. KG Iserlohner Landstraße 89 D-58706 Menden	15					
0432-CPR-00099-04	EN 1154:1996+A1:2002 / AC:2006	3	8	2-5	1	1	4



	Türschließergröße Door closer size Force du ferme-portes	Max. Türbreite Max. door width Largeur de porte max.	Umdrehungen Rotations Rotations
TS-62 G EN 2-5	2	850 mm	-2
	3	950 mm	0
	4	1100 mm	+6
	5	1250 mm	+11

Abkürzungen	Abbreviations	Abréviations
SG Schließgeschwindigkeit	CS Closing speed	VF Vitesse de fermeture
ES Endschlag	LS Latching speed	CF Coup final
ÖD Öffnungs-dämpfung	BC Back check	FO Frein à l'ouverture
SK Schließkraft	CF Closing force	FF Force de fermeture
SV Schließverzögerung	DA Delay action	TF Temporisation à la fermeture



Für die Montage dürfen ausschließlich Originalteile des Herstellers verwendet werden. Die Montagearbeiten müssen gemäß Anleitung von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Bei Nichtbeachtung entfällt jeglicher Garantieanspruch. Diese Anleitung ist vom Monteur nach der Montage an den Betreiber weiterzugeben!

Only original parts have to be used. The assembly has to be made by a qualified person according to the mounting instruction. In case of non-respect the guarantee is invalid. This instruction is to be handed over to the operator by the fitter after assembly!

Impérativement utiliser la notice de montage fournie par le fabricant. La mise en œuvre et le montage doivent être exécutés par du personnel qualifié. Le non respect de ces règles annule catégoriquement tout droit de garantie. Cette instruction est à remettre par le poseur à l'exploitant après montage.

Leistungserklärung nach Verordnung (EU) Nr. 305/2011 finden Sie unter <http://www.eco-schulte.de/leistungserklaerungen>
 Declaration of performance according to Regulation (EU) No 305/2011 see <http://www.eco-schulte.de/declarationofperformance>
 Déclaration des performances conformément au règlement (UE) N° 305/2011 voir <http://www.eco-schulte.de/declarationdesperformances>

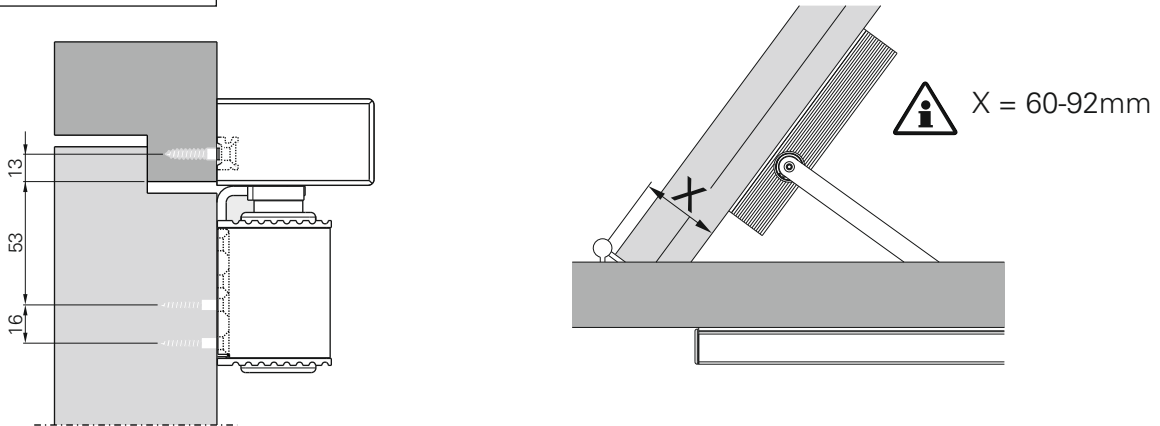
Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage



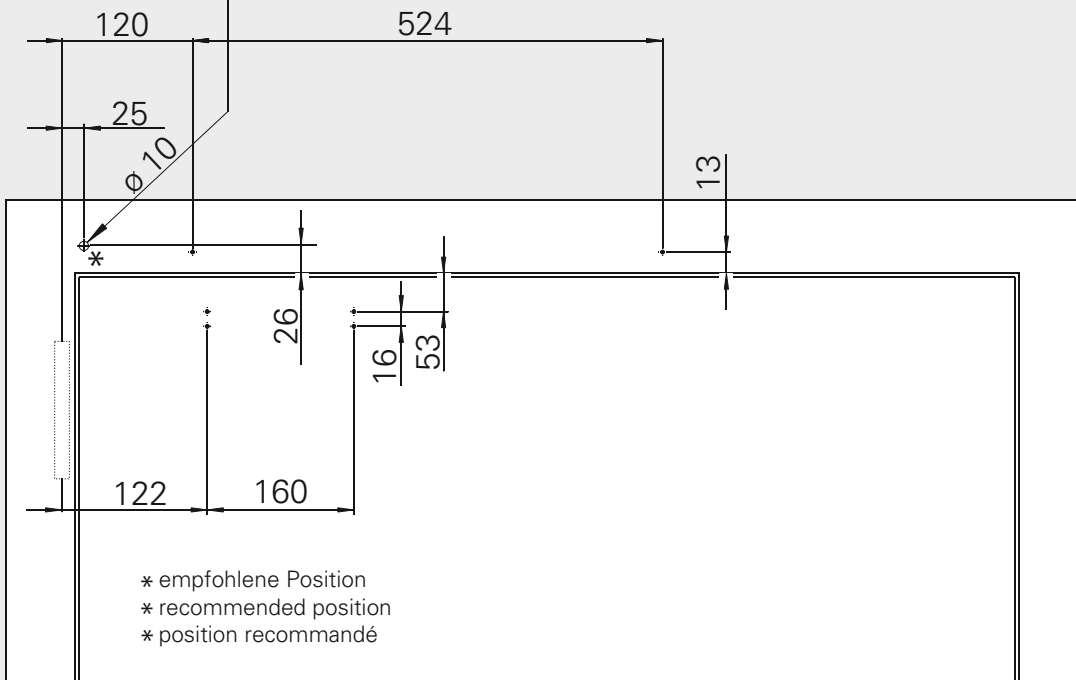
EF BG (48V) mit TS-62 G (DIN rechts / DIN links spiegelbildlich)
 EF BG (48V) with TS-62 G (DIN right / DIN left mirror image)
 EF BG (48V) avec TS-62 G (DIN droite / DIN gauche inverser l'illustration)

1a

Direktmontage (ohne Unterprofil)
 Direct mounting (without underprofile)
 Montage direct (sans sous profil)



Bohrung für elektrischen Anschluss (48V DC)
 Drilling for electrical connection (48V DC)
 Alésage pour raccordement électrique (48V DC)



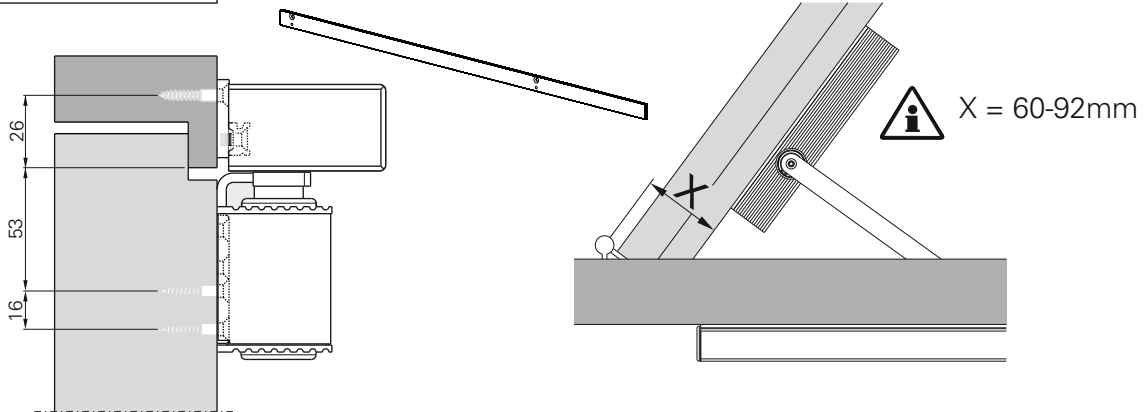
Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage



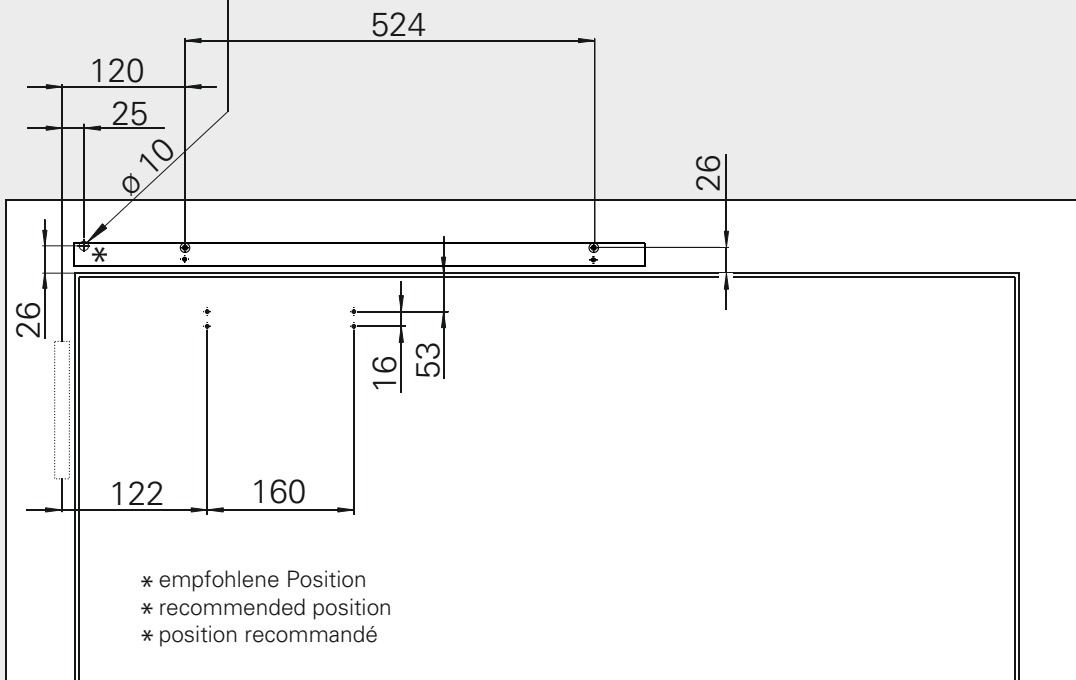
EF BG (48V) mit TS-62 G (DIN rechts / DIN links spiegelbildlich)
 EF BG (48V) with TS-62 G (DIN right / DIN left mirror image)
 EF BG (48V) avec TS-62 G (DIN droite / DIN gauche inverser l'illustration)

1b (optional, optional, optionnelle)

Montage mit Adaptionprofil
 Mounting with adaptor plate
 Montage avec profil d'adaptation



Bohrung für elektrischen Anschluss (48V DC)
 Drilling for electrical connection (48V DC)
 Alésage pour raccordement électrique (48V DC)



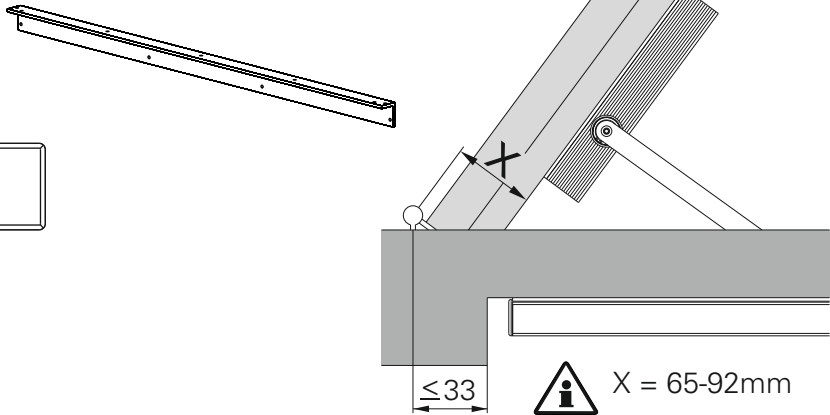
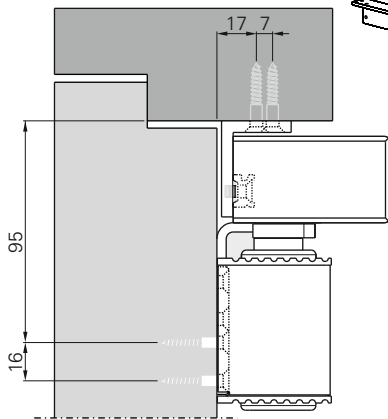
Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage



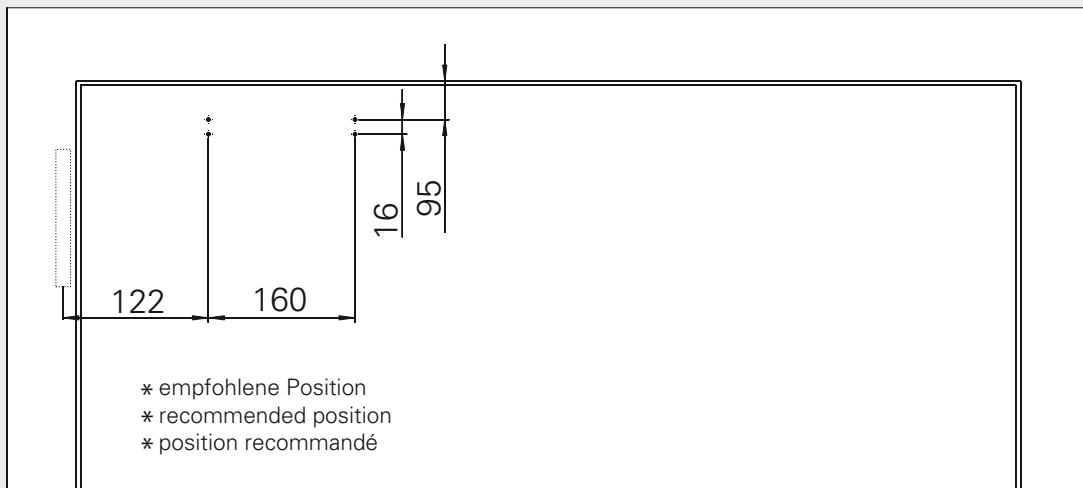
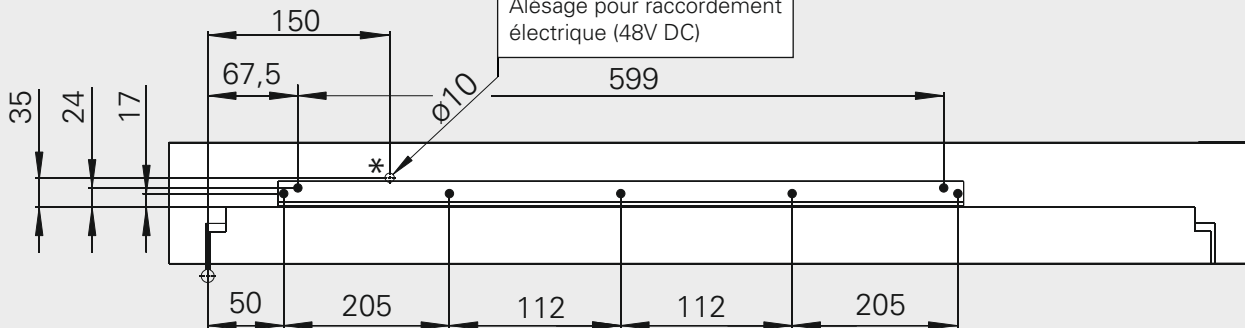
EF BG (48V) mit TS-62 G (DIN rechts / DIN links spiegelbildlich)
 EF BG (48V) with TS-62 G (DIN right / DIN left mirror image)
 EF BG (48V) avec TS-62 G (DIN droite / DIN gauche inverser l'illustration)

1c (optional, optional, optionnelle)

Montage mit Sturzfutterwinkel
 Mounting with under-lintel angle
 Montage sous linteau avec équerre



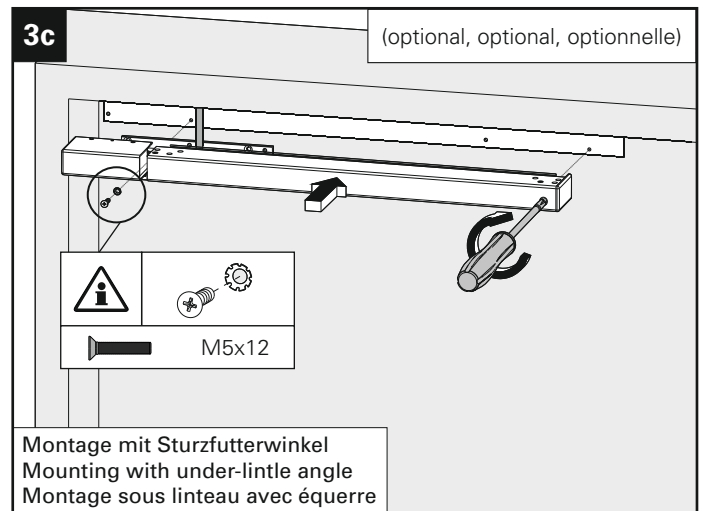
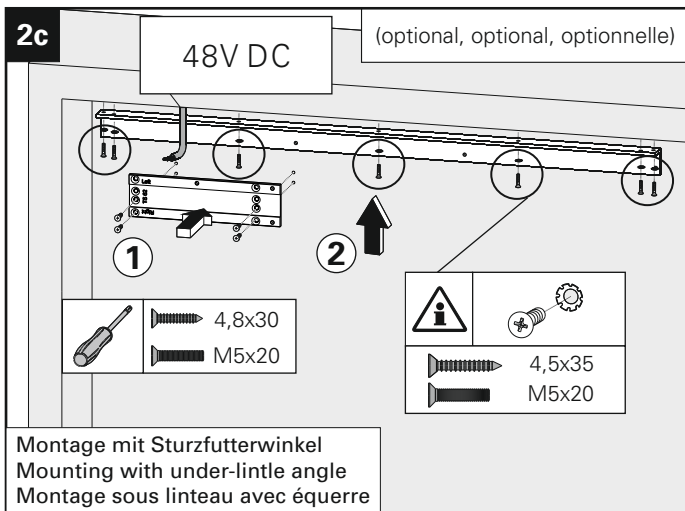
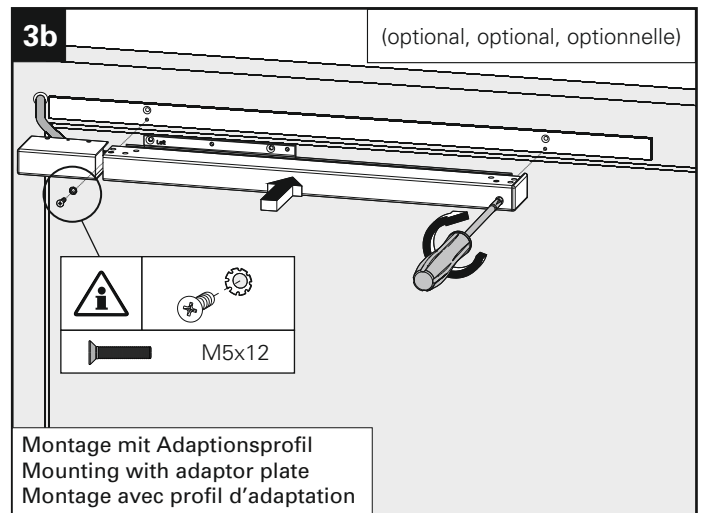
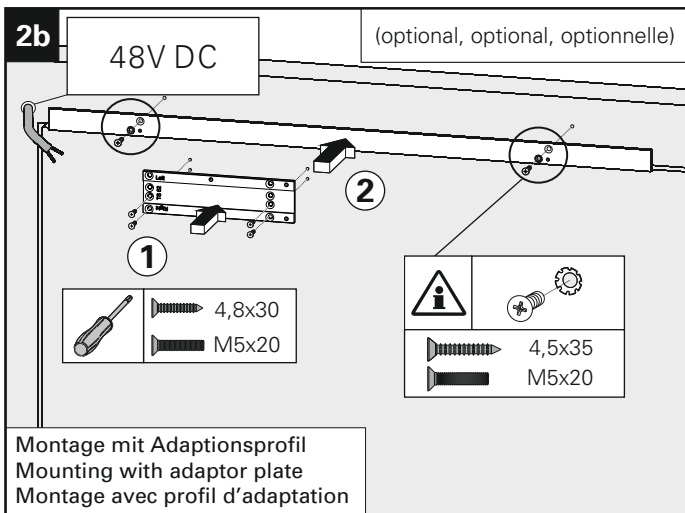
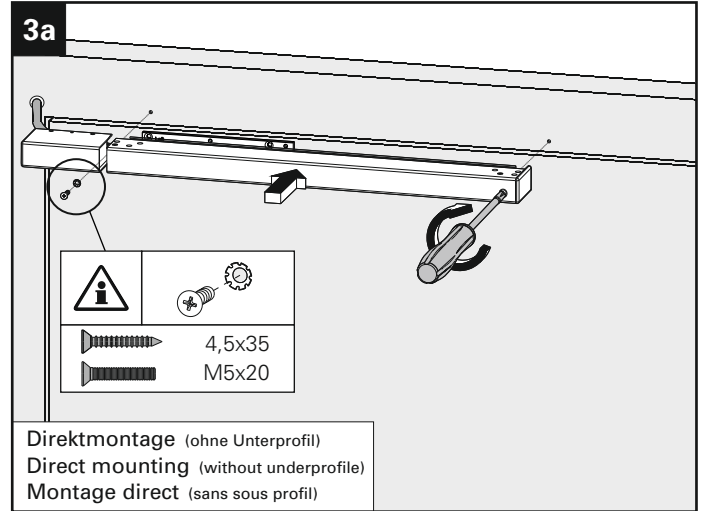
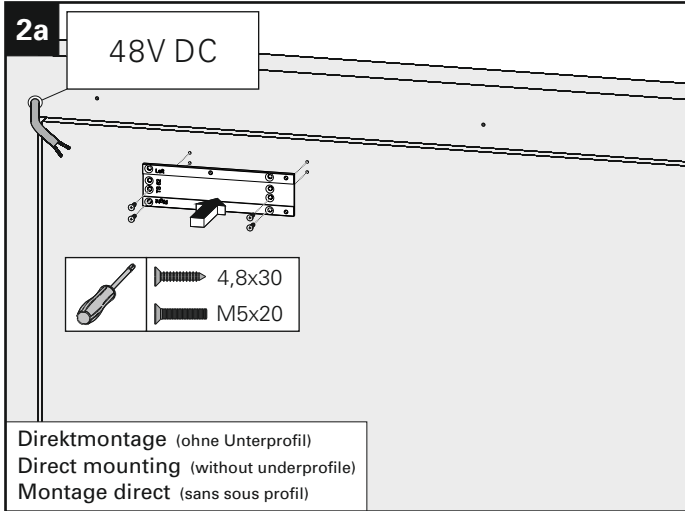
Bohrung für elektrischen Anschluss (48V DC)
 Drilling for electrical connection (48V DC)
 Alésage pour raccordement électrique (48V DC)



Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage



EF BG (48V) mit TS-62 G (DIN rechts / DIN links spiegelbildlich)
 EF BG (48V) with TS-62 G (DIN right / DIN left mirror image)
 EF BG (48V) avec TS-62 G (DIN droite / DIN gauche inverser l'illustration)



Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage



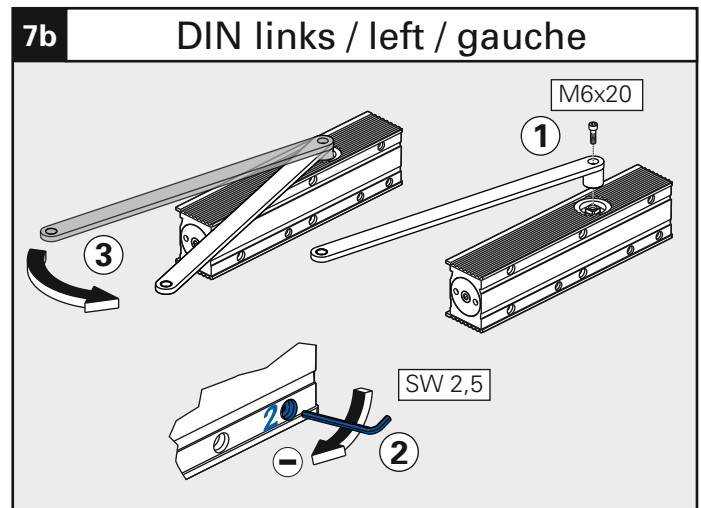
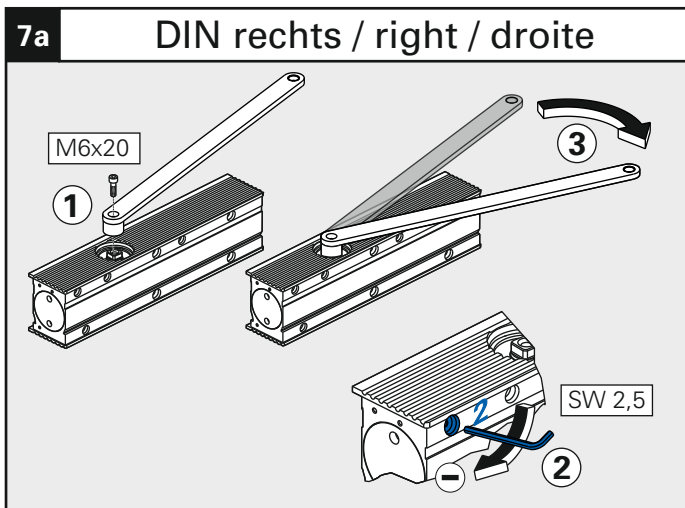
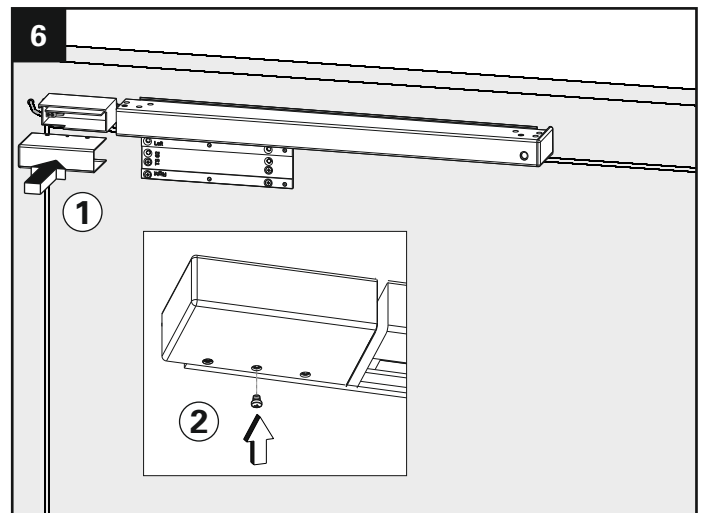
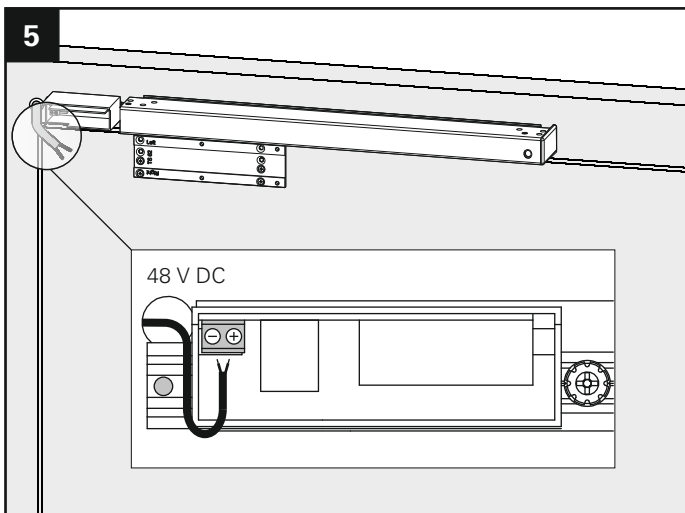
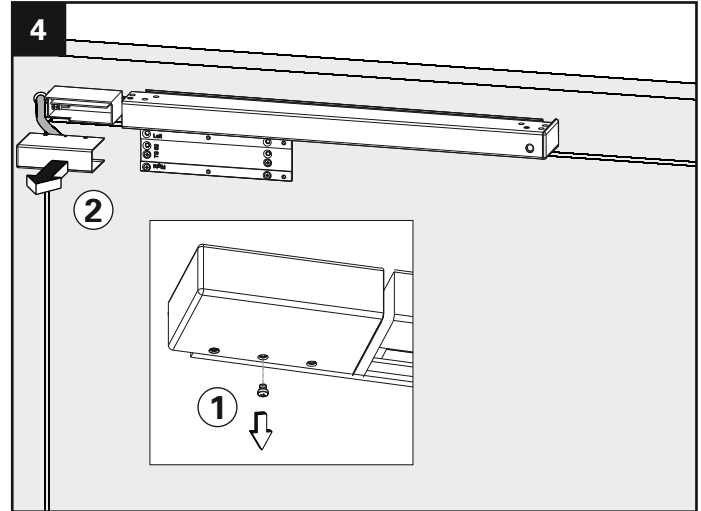
EF BG (48V) mit TS-62 G (DIN rechts / DIN links spiegelbildlich)
 EF BG (48V) with TS-62 G (DIN right / DIN left mirror image)
 EF BG (48V) avec TS-62 G (DIN droite / DIN gauche inverser l'illustration)

!

Die elektrischen Anschlüsse müssen gemäß Anleitung von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Bei Nichtbeachtung entfällt jeglicher Garantieanspruch. Diese Anleitung ist vom Monteur nach der Montage an den Betreiber weiterzugeben!

The electrical installation has to be made by a qualified person according to the mounting instruction. In case of non-respect the guarantee is invalid. This instruction is to be handed over to the operator by the fitter after assembly!

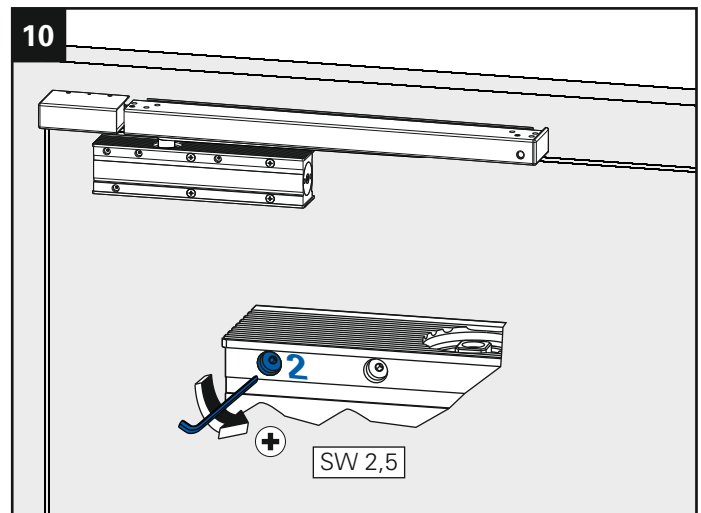
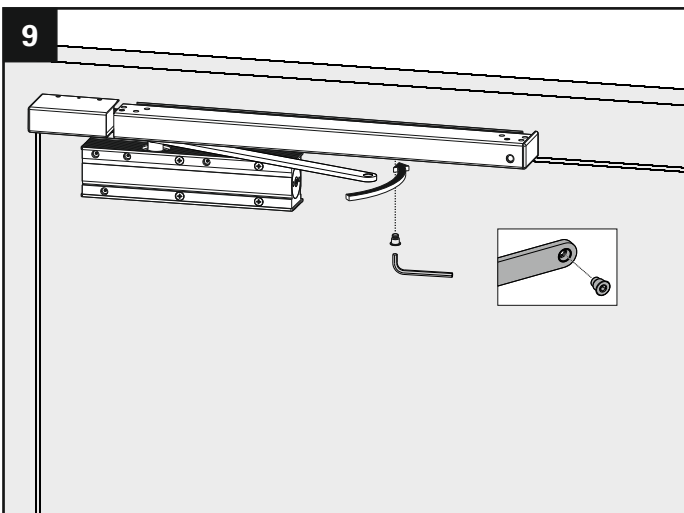
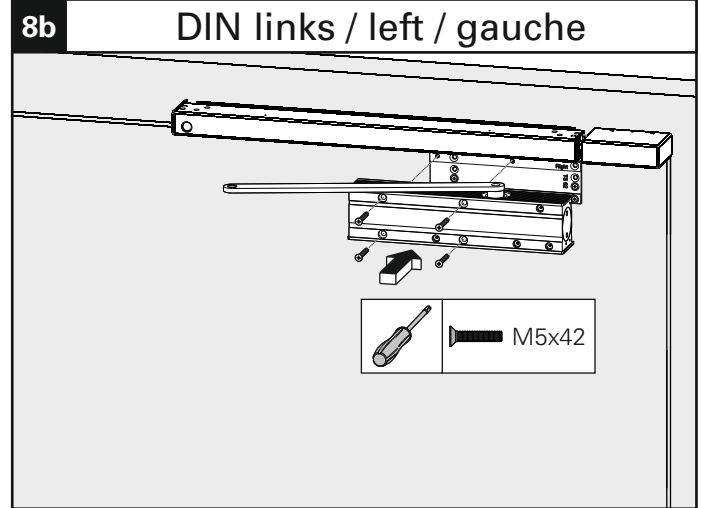
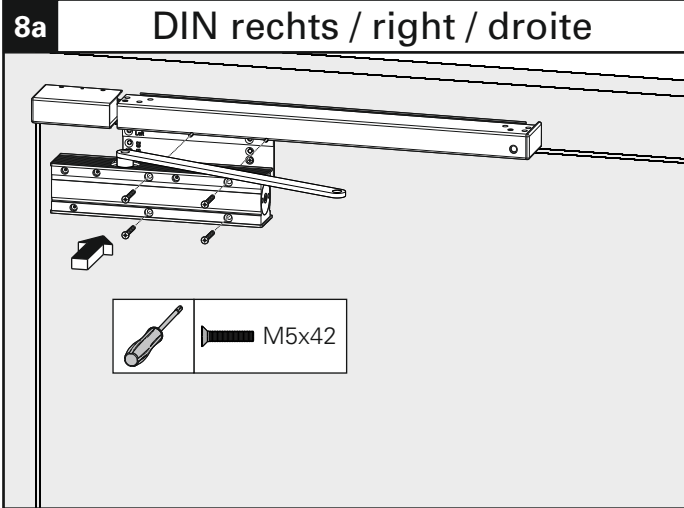
La mise en œuvre, la connection électrique et le montage doivent être exécutés par du personnel qualifié. Le non respect de ces règles annule catégoriquement tout droit de garantie. Cette instruction est à remettre par le poseur à l'exploitant après montage.

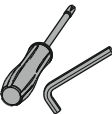


Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage

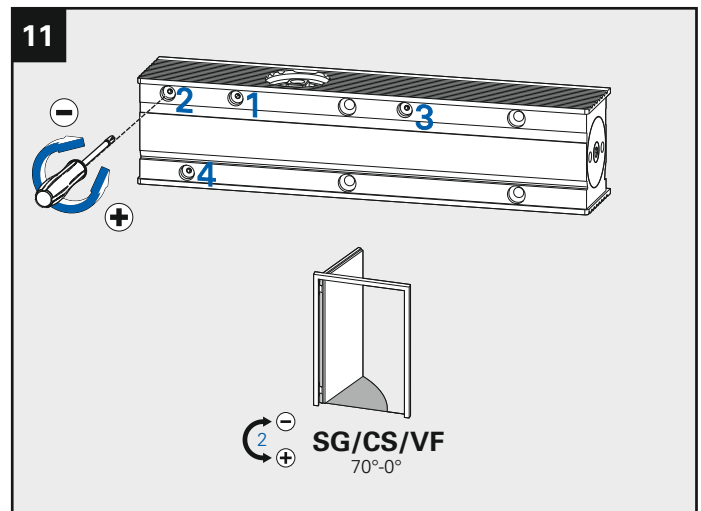


EF BG (48V) mit TS-62 G (DIN rechts / DIN links spiegelbildlich)
 EF BG (48V) with TS-62 G (DIN right / DIN left mirror image)
 EF BG (48V) avec TS-62 G (DIN droite / DIN gauche inverser l'illustration)



 Einstellungen Türschließer
 Adjustments of the door closer
 Reglages du ferme - portes

Abkürzungen	Abbreviations	Abréviations	
SK	Schließkraft	CF Closing force	FF Force de fermeture
SG	Schließgeschwindigkeit	CS Closing speed	VF Vitesse de fermeture
ES	Endschlag	LS Latching speed	CF Coup final
ÖD	Öffnungs-dämpfung	BC Back check	FO Frein à l'ouverture
SV	Schließverzögerung	DA Delay action	TF Temporisation à la fermeture



Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage



EF BG (48V) mit TS-62 G (DIN rechts / DIN links spiegelbildlich)
 EF BG (48V) with TS-62 G (DIN right / DIN left mirror image)
 EF BG (48V) avec TS-62 G (DIN droite / DIN gauche inverser l'illustration)

12

TS-62 G		
EN		
2	850	-2
3	950	0
4	1100	+6
5	1250	+11

SK/CF/FF

13

ES/LS/CF
10°-0°

14

ÖD/BC/FO
70°-ca.95°

15

SV/DA/TF
95°-70°

16

Türstopper setzen
Place door stopper
Placer butoir de porte

ca.95°

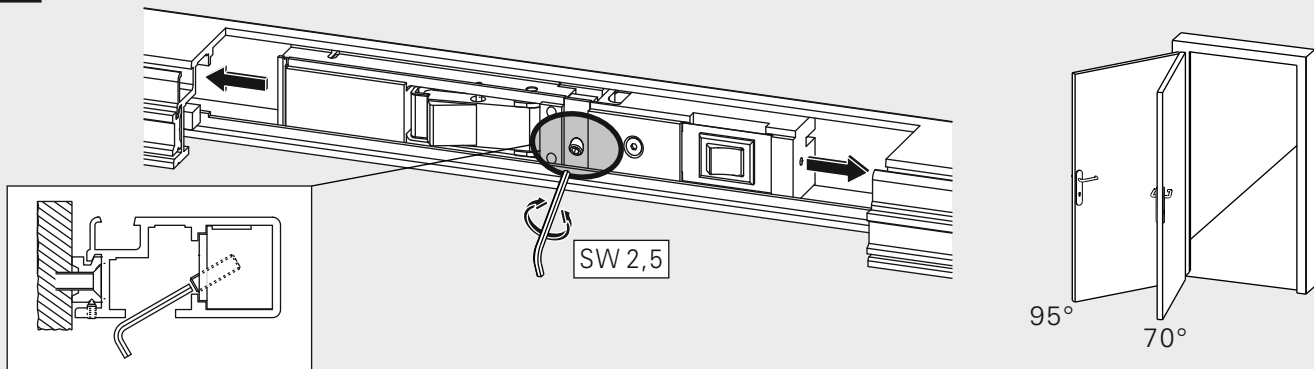
17

Montageanleitung / Assembly instruction / Notice de montage



EF BG (48V) mit TS-62 G (DIN rechts / DIN links spiegelbildlich)
EF BG (48V) with TS-62 G (DIN right / DIN left mirror image)
EF BG (48V) avec TS-62 G (DIN droite / DIN gauche inverser l'illustration)

18



Die Feststelanlage ist für einen Türöffnungswinkel von 90° vormontiert. Der Öffnungswinkel lässt sich durch Verschieben der Feststelleinheit in Richtung Türmitte bis auf 70° und Richtung Türbänder bis auf 95° verstellen. Hierzu wird die Tür auf den gewünschten Feststellwinkel geöffnet und festgesetzt. Zum Verschieben der Feststelleinheit muss die Klemmschraube gelöst werden. Die Feststelleinheit dann auf Anschlag an das Gleitstück schieben und Klemmschraube anziehen. Beim max. Türöffnungswinkel kleiner 90° kann das Gleitstück die Klemmschraube verdecken. In diesem Falle muss die Feststelleinheit vor dem Öffnen und Festsetzen der Tür auf Anschlag in Richtung Türmitte nach Lösen der Klemmschraube verschoben werden. Klemmschraube wieder festziehen und wie vorher beschrieben den gewünschten Feststellwinkel einstellen.

Funktionsprüfung der Feststellung durchführen!

The slide rail with hold-open function is premounted for a door opening angle of 90°. The open angle can be changed up to 70° by moving the hold open unit in the direction of the door middle. It can also be changed up to 95° by moving the hold open unit in the direction of the door hinges. This is achieved by opening the door until the requested opening angle is achieved and fixing it in this position. In order to move the hold open unit, you have to loosen the fixing screw. Move the hold-open unit till dead stop of the sliding block and tighten the fixing screw. In case the max. door opening angle is smaller than 90°, the sliding block might cover the fixing screw. In this case, the hold-open unit has to be moved till dead stop in direction of door middle after fixing screw has been loosened. This has to be done before the door is opened and fixed in wished position. Tighten fixing screw and adjust (as described above) the requested hold-open angle.

Carry out a functionality test of hold-open function.

Le sélecteur de fermeture est pré-disposé pour un angle d'ouverture de 90°. Cet angle peut être modifié en dévissant les vis pointeaux et en déplaçant l'arrêt de 70 à 95°. De cette façon la porte peut être maintenue à l'angle d'ouverture souhaité.

Tester le fonctionnement.